

**EUROPÄISCHE
MOBILITÄTS
WOCHE**
16.-22. SEPTEMBER



**SETTIMANA
EUROPEA DELLA
MOBILITÀ**
16-22 SETTEMBRE

Motto 2021 „Aktiv, gesund und sicher unterwegs!“

Motto 2021 "Muoviti sostenibile ... e in salute!"

15. AUTOFREIER RADTAG

AUF DIE MENDEL

Samstag, 18.09.2021

**Straßensperre für den motorisierten Verkehr von
9.00 bis 16.30 Uhr ab Kreuzung Oberplanitzing
bis zur Mendelpass-Höhe**
(Strecke ~ 13 km | Höhenunterschied ~ 860 m)

Aufgrund der **COVID-19-Regelung** gibt es
leider auch 2021 **keine Versorgungsstände.**

15^a GIORNATA IN BICI

SULLA MENDOLA

Sabato, 18-09-2021

**Chiusura della strada per il traffico motorizzato
dalle ore 9.00 alle 16.30 dall'incrocio Pianizza di
Sopra fino all'altezza del Passo Mendola**
(percorso ~ 13 km | dislivello ~ 860 m)

A causa del **regolamento COVID-19** purtroppo anche nel
2021 **non saranno allestiti i banchetti di ristoro.**

ZU BEACHTEN

**Selbstversorgung – Teilnahme auf eigene Verantwortung
und im Rahmen der COVID-19-Maßnahmen –
Fahrverhalten der Straßenverkehrsordnung anpassen
(mind. 1 m Abstand zueinander halten) – Angemessene
Geschwindigkeit in Abfahrt – Helmtragen empfohlen –
Auto nicht beim Maxicenter parken**

(Keine Haftung der Organisatoren für evtl. Unfälle, Verletzungen
und/oder Sachschäden vor, während und nach Ablauf der
Veranstaltung.)

DA CONSIDERARE

**Autoalimentazione - Partecipazione a propria
responsabilità e nell'ambito delle misure COVID-19 –
Guidare secondo il codice stradale (almeno 1 m di
distanza l'uno dall'altro) – Velocità adeguata in discesa –
Raccomandazione di portare il casco –
Non parcheggiare al Maxicenter**

(Nessuna responsabilità degli organizzatori per incidenti, lesioni e/o
danni materiali prima, durante e dopo l'evento).

Notruf 112 Chiamata d'emergenza

Organisatoren | Organizzatori

Umweltgruppe Eppan – Gemeinde Eppan/Comune di Appiano
Umweltgruppe Kaltern – Gemeinde Kaltern/Comune di Caldaro
Dachverband für Natur- und Umweltschutz/Federazione Ambientalisti Sudtirolesi

In Zusammenarbeit mit | In collaborazione con

Azienda per il Turismo Val di Non – Associazione Amici della terra – Comune di Ruffrè

Information | Informazione

Dachverband für Natur- und Umweltschutz, Tel. 047 973700, info@umwelt.bz.it, www.umwelt.bz.it > Termine

Auftraggeber: Dachverband für Natur- und Umweltschutz | Druck: eigene Vervielfältigung | Auflage: 500 Stück

Mit freundlicher Unterstützung | Con gentile sostegno

